

# ÉLEVÉE(S) EN GALERIE



DANS SON INSTALLATION À LA GALERIE, **MARIA LOURA ESTEVÃO** MET EN MIROIR L'HOMME ET SON ENVIRONNEMENT ET LE QUESTIONNE À TRAVERS UNE INSTALLATION COMPOSÉE DE POULES, DE PLANTES, D'OBJETS, DE VIDÉOS ET DE PERFORMANCES. L'ENSEMBLE DE L'EXPOSITION EST PENSÉ COMME UN TOUT ANIMAL/HOMME/VÉGÉTAL.

C'est au cours de sa résidence à Yvetot que Maria Loura Estevão a développé ce projet intitulé *Élevée(s) en galerie*. La Galerie Duchamp tente, comme d'autres galeries du monde de l'art contemporain, d'élever l'âme et l'esprit. Cette artiste a suivi un parcours artistique qui l'a façonnée; elle fait le parallèle entre les deux sens du terme «élever», et entre le monde humain et le monde animal. Ici, au lieu d'être élevées en batterie, les poules sont accueillies dans une galerie. Elles sont choisies et considérées non comme des objets de la consommation industrielle mais comme des êtres à part entière pour lesquels un nouvel environnement a été créé. Leur présence remet en question notre rapport à l'animal et à l'Autre.

Le dispositif créé pour ces poules au rez-de-chaussée de la galerie reproduit les conditions d'une « société ». Dans cette société, on a 4 poules de Marans, 1 poule Araucana pour 4 lieux de ponte. Maria propose aux poules un lieu commun soit le perchoir, le poudroir et la cantine, ainsi que des nids individuels en forme d'œufs.

L'ARTISTE A SOUHAITÉ INVITER **LAURENT SUCHY** dans sa recherche. S'appuyant sur son vocabulaire plastique, celui-ci a créé des œuvres qui s'inscrivent dans l'espace de la galerie, en faisant écho aux propos de Maria Loura Estevão. Des formes primaires et des concepts ludiques, qui revisitent l'œuf, la cellule biologique... Laurent Suchy imagine et illustre ce monde, identique au nôtre, mais qui s'inspire des stéréotypes de la ferme et du jardin, tels qu'ils sont représentés et proposés dans les jeux pour enfants. Incongrues ou absurdes, ces créations participent aux fondations de la « basse-cour » fantasmée.



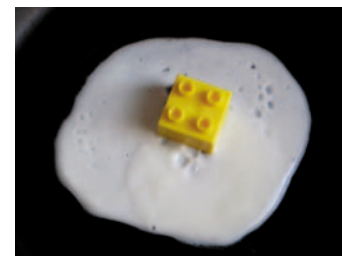
**Pourquoi une lampe ou une maison sont-ils des objets d'art et non pas notre vie ?**

Michel Foucault

## LAURENT SUCHY

NÉ EN 1968 EN MOSELLE, IL VIT ET TRAVAILLE À PARIS.

« Dans mes pièces, il n'y a plus un dehors et un dedans qu'on renverrait dos à dos mais bien une brèche ouverte entre l'intérieur et l'extérieur, une forme de spatialité imaginaire où tout serait possible. Cet univers Carrollien ne me quitte jamais et c'est dans cet « espace potentiel », spécifique à l'enfance, que je puise mes sources. »



## MARIA LOURA ESTEVÃO

NÉE AU PORTUGAL, ELLE VIT ET TRAVAILLE À PARIS.

Elle s'attache depuis plusieurs années à explorer une pratique que l'ethnologue place à la croisée de l'intime avec les pratiques familiales et culturelles et plus précisément autour de l'animalité.

À l'origine de son projet artistique, il y a une itinérance personnelle où il est avant tout question d'assimilation. Assimiler l'Autre, absorber un autre pays, une autre langue, d'autres usages. Être assimilée, se fondre, s'intégrer, immigrer, un parcours qui est mis en perspective avec celui de l'animal en général et de la poule ici en particulier.



En haut : Maria Loura Estevão, *Sans titre*, 1999  
Tirage numérique contrecollé sur aluminium

À gauche : Maria Loura Estevão, projet en cours de l'installation *Le jardin*



## RÉSIDENCE DE MARIA LOURA ESTEVÃO

YVETOT 2012-2013

L'artiste est en résidence à la Galerie Duchamp depuis fin 2012 pour ses nouvelles créations, notamment le « poulailler » et le « jardin ».

Elle a eu l'opportunité de faire découvrir son travail à de nombreux visiteurs, notamment les étudiants de l'Esadhar du cours de volume de Sophie Dubosc.

De nombreuses collaborations sur le territoire ont permis de faire émerger ce nouveau projet, tant pour l'aide technique que pour l'expertise et le soutien de divers acteurs, sans lesquels ce projet n'aurait pu se concrétiser : **Marc Guérin**, délégué régional Haute-Normandie du Marans Club de France nous a confié ses Marans et a répondu aux questions qui se sont posées pour l'accueil des poules. **Jacques Crochemore**, lui aussi membre de la SAPO (Société d'Aviculture de la Porte Océane) a proposé son aide. **Rose-Marie Gagu**, éleveuse amateur a eu la gentillesse de nous prêter son Araucana. **Catherine Bellest**, **Perrine Bellest** et **Jonathan Simeoni** ont participé à la réalisation des nids. Les services techniques de la ville ont aidé à la conception des structures métalliques. Enfin l'association l'Aneth et les précieux conseils de **Denis Langlois** ont contribué à la pièce du « jardin ».

## EXPOSITION DE L'ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES

22 MAI - 9 JUIN 2013

**Les sculpteurs des cours de sculpture de l'EAP, orchestrés par Laure**

**Exposito**. L'opportunité de rencontrer Maria Loura Estevão et de voir l'évolution de son travail de résidence a suscité l'intérêt des élèves. Ces derniers ont été bien accueillis par l'Association Faire Vivre le Manoir du Fay (AFVMF) qui leur a présenté le manoir et le jardin. C'est donc ce lieu qui a été choisi pour être investi par le travail d'une année des élèves sculpteurs sortis de leur atelier pour créer de véritables installations.

**Exposition au manoir du Fay**

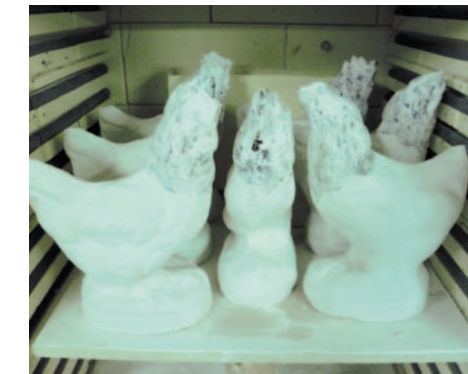
Le jardin du manoir accueillera diverses installations qui témoignent de l'imagination des élèves et de leur travail à la fois sur les techniques et sur la relation à l'espace. Les différents cours présentent des sculptures en terre émaillée, des sculptures en techniques mixtes (tissu, polystyrène, grillage, œufs, paille de lin, etc...) et des œuvres résultant de la technique « terre papier ».

Vernissage le mercredi 22 mai à 17h30

À gauche : Laurent Suchy, *Sans titre*, 2012. Sculpture Sans titre, 2012. Photographie numérique

À droite :

– Visite d'élèves dans la galerie pour la découverte des sculptures d'Emmanuel Rivière.  
– Travaux en cours des élèves adultes du cours de sculpture







## DUCHAMP RAMA



### MARIA LOURA ESTEVÃO

*Il était une fois. Maria aime le chaperon rouge, 1995, vidéo 6,07*  
L'animal comme métaphore de sa chair est présent dans le travail de MLE depuis le début de ses recherches. Dans cette vidéo, l'artiste marche dans les rues de Londres avec un poulet attaché à sa taille, réminiscence d'une image qui l'avait frappée dans son enfance : les hommes de sa famille revenaient de la chasse avec leur gibier accroché à leurs flancs.

### Avis aux étudiants, proposition de stages

Consciente de l'importance, pour les étudiants en formations artistiques, d'être confrontés à la vie professionnelle, l'équipe de la Galerie Duchamp accueille des stagiaires qui découvrent le fonctionnement de la structure et les différents métiers qui la constituent. Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à nous contacter. 02 35 96 36 90

### Vernissages des iconoclasses XV dans les écoles

Le mois de juin est consacré à la restitution du travail des artistes dans les établissements scolaires. **Neuf artistes** ont travaillé cette année encore en partenariat avec des classes de la maternelle au lycée. Cela s'est passé de novembre 2012 à mai 2013 à Yvetot, Doudeville, La-Chapelle-sur-Dun, Manneville, Caudebec-en-Caux, Fauville-en-Caux et Sainte-Marie-des-Champs. Si vous êtes intéressés par ce programme en tant que spectateur, enseignant ou artiste, contactez-nous.

### Accueil des scolaires

#### Services et activités pédagogiques



Chaque manifestation organisée par la Galerie Duchamp est accompagnée d'un programme pédagogique documenté. Il permet aux différents publics de se familiariser avec la création artistique contemporaine et l'environnement spé-

La Galerie Duchamp remercie Maria Loura Estevão et Laurent Suchy pour leur collaboration, tous les acteurs cités précédemment ayant contribué à la résidence, Sophie Dubosc et ses étudiants de l'Esadhar, Yves Bodiou pour son soutien, Laure Exposito et les élèves de l'école d'arts plastiques d'Yvetot pour leur enthousiasme à faire écho au projet, l'Association Faire Vivre le Manoir du Fay (AFVMF), Rachel Thierry, stagiaire, Stéphanie Birembaut, Brigitte Birembaut pour la collecte des œufs, et tous ceux qui ont participé de près ou de loin à ce beau projet.

### Prochainement à la galerie

### LES ICONOCLASSES XV

18 SEPTEMBRE  
16 OCTOBRE 2013

MORGANE ALLAIS  
KAWTAR BEKRENTCHIR  
SYLVAINNE BRANNELEC  
ANNE HOUEL  
ALBANE HUPIN  
SOO KYOUNG LEE  
HÉLÉNA LEVÉE  
AURÉLIE SEMENT



En photo : résidence de Kawtar Bekrentchir et Morgane Allais à Sainte-Marie-des-Champs

cifique de l'artiste présenté. Cette documentation permet d'instruire en amont comme en aval votre visite à la galerie.

#### Visites et ateliers

Lors de la venue, il est conseillé aux enseignants partenaires d'être accompagnés de parents d'élèves ou d'assistants pédagogiques. Les médiatrices de la Galerie présentent l'exposition au groupe scindé en deux, puis chacune d'elles anime un atelier de pratique artistique visant à mettre en évidence les notions abordées lors de la visite.

#### Réservations

Visites et ateliers sont gratuits, en dehors de la fourniture du matériel. L'inscription et la planification de ceux-ci s'effectuent auprès de M<sup>me</sup> Fabienne Durand-Mortreuil, joignable au 02 35 96 36 90 et par courriel : fabienne.durand-mortreuil@galerie-duchamp.fr.

# ÉLEVÉE(S) EN GALERIE

MARIA LOURA ESTEVÃO | LAURENT SUCHY

EXPOSITION DU 22 MAI AU 28 JUIN 2013

VERNISSAGE : MERCREDI 22 MAI À 18 H 30

